

Dear M M'Awakui,

I hope this little finds you well.

As you might remember, during 1981 you ~~very~~ were extremely helpful in sending me details about the time that Robert Tobakura spent at in Haverdale. The book about him is now being written and I would like to ask for your help from you in order to clarify a few matters. The questions I am hoping you can answer for me are:

- (1) Did ~~he~~ he need to get permission under the pass laws to work in Haverdale?
- (2) Had he been struggling to get a job when you offered him work in Haverdale?
- (3) ~~Who controlled the Jandrell Secondary school? I assume it was not a missionary school, so was it~~  
the Jandrell Secondary school was not a mission school; so who controlled it?
- (4) What does the name "Jandrell" mean?

- (5) How many pupils were in the secondary school?
- (6) You wrote in your letter to me that when Bob Sobukwe arrived at Jansdell in 1950 "things were deeply better but nothing to write home about." Can you please ~~explain~~ give some detail about what this means? How did <sup>the quality of the classrooms</sup> ~~the quality of the classrooms~~ <sup>compare with the standard?</sup> ~~compare with the standard?~~?
- (7) Do you remember if Bob Sobukwe had any ~~pre~~ previous experience of trying a farming business before he took over the farming of Jansdell's main boss?
- (8) Did the Standard's location have a name? If so, what was it?
- (9) What was life like in the location?  
 (a) Were the houses satisfactory? (b) Was there electricity? (c) If not, ~~how~~ what light was used at night? (d) Were there taps? (e) And what sort of sewerage?
- (10) Were the roads tarred? Was it very cold in winter?
- (11) How ~~did~~ ~~Bob~~ ~~travel~~ to How often did Bob go to political meetings in Johannesburg? How did he get there: by train or car? How long did the trip take?
- (12) What ~~was~~ ~~the~~ ~~language~~ was spoken in ~~the~~ ~~area~~ by the people in Standard's location? Was it mainly Zulu and Ndebele?

- (12) In your letter to me you described how ~~the~~ Prof. Sabukwe gave a speech at a meeting about Hintsa. But why did he get into trouble about this? If ~~he did not intend~~ he got into trouble because the interpreter made a mistake, what exactly was the mistake?
- (13) Was Prof. Sabukwe actually dismissed from his job and then reinstated when the school committee went to Pretoria? Or was he never actually fired?
- (14) Did he when did he start preaching in the Methodist Church? Was it very soon after he arrived, or long after? At which church did he preach? How often did he preach?

I do hope that you will not mind my asking you these further questions, and I hope that you will be able to let me have your replies soon.

If you have a phone you could let me have your number and I could telephone you immediately.

Thanking you,  
yours sincerely,

***PUBLISHER:***

*Publisher:-* **Historical Papers, The Library, University of the Witwatersrand**

*Location:-* **Johannesburg**

**©2010**

***LEGAL NOTICES:***

**Copyright Notice:** All materials on the Historical Papers website are protected by South African copyright law and may not be reproduced, distributed, transmitted, displayed, or otherwise published in any format, without the prior written permission of the copyright owner.

**Disclaimer and Terms of Use:** Provided that you maintain all copyright and other notices contained therein, you may download material (one machine readable copy and one print copy per page) for your personal and/or educational non-commercial use only.

People using these records relating to the archives of Historical Papers, The Library, University of the Witwatersrand, Johannesburg, are reminded that such records sometimes contain material which is uncorroborated, inaccurate, distorted or untrue. While these digital records are true facsimiles of paper documents and the information contained herein is obtained from sources believed to be accurate and reliable, Historical Papers, University of the Witwatersrand has not independently verified their content. Consequently, the University is not responsible for any errors or omissions and excludes any and all liability for any errors in or omissions from the information on the website or any related information on third party websites accessible from this website.

***DOCUMENT DETAILS:***

*Document ID:-* **A2618-C115-4**

*Document Title:-* **Letter to Mr M'cwabeni with questions (handwritten, possibly a draft)**

*Author:-* **Benjamin Pogrund**

*Document Date:-* **undated**